

LÜMME

MECHANICAL KITCHEN SCALES

Instruction manual

КУХОННЫЕ ВЕСЫ

Руководство по эксплуатации

LU-1301/LU-1302/LU-1303

| | | |
|-----|---------------------------------|----|
| RUS | Руководство по эксплуатации | 3 |
| GBR | User manual | 4 |
| UKR | Посібник з експлуатації | 6 |
| KAZ | Пайдалану бойынша нұсқаулық | 7 |
| BLR | Кіраўніцтва па эксплуатацыі | 8 |
| DEU | Bedienungsanleitung | 9 |
| ITA | Manuale d'uso | 10 |
| ESP | Manual de instrucciones | 11 |
| FRA | Notice d'utilisation | 12 |
| PRT | Manual de instruções | 13 |
| EST | Kasutusjuhend | 14 |
| LTU | Naudojimo instrukcija | 15 |
| LVA | Lietošanas instrukcija. | 16 |
| FIN | Käyttöohje. | 17 |
| ISR | הפעלה הוראות | 18 |
| POL | Instrukcja obsługi | 19 |
| UZB | Foydalanish bo'yicha yo'riqnama | 20 |

ОПИСАНИЕ

LU-1301



LU-1302



LU-1303



| | | | | | |
|---|---|---|--|---|---|
| RUS Описание 1.Шкала 2.Корпус 3.Пластиковая чаша | GBR Parts list 1. Scale 2. Body 3. Plastic bowl | BLR Комплектація 1.Шкала 2.Корпус 3.Пластыкавая чаша | UKR Комплектація 1.Шкала 2.Корпус 3.Пластикова чаша | KAZ Комплектация 1.Шкала 2.Корпус 3.Пластик табақ | DEU Komplettierung 1.Skala 2.Gehäuse 3.Plastikschale |
| ITA Componenti 1.Scala 2.Corpo 3.Coppa di plastica | ESP Lista de equipo 1.Escala 2.Cuerpo 3.Copa de plástico | FRA Lot de livraison 1.Échelle 2.Boîtier 3.Cuve en plastique | PRT Conjunto complete 1.Escala 2.Corpo 3.Copo de plástico | EST Komplektis 1.Skaala 2.Korpus 3.Plastikust anum | LTU Komplekto sudėtis 1.Skalė 2.Korpusas 3.Plastikinis dubuo |
| LVA Komplektācija 1.Skala 2.Korpus 3.Plāstmasas trauks | FIN Kokoonpano: 1.Skaala 2.Runko 3.Muovikulho | חבילה ISR בקנה מידה 1 גוף 2 קערת פלסטיק 3 | POL Opis 1.Skala 2.Korpus 3.Misa plastikowa | UZB Shamlash 1.Shkala 2.Korpus 3.Plстик jom | |

RUS Фактическая комплектность данного товара может отличаться от заявленной в настоящем руководстве. Внимательно проверяйте комплектность при выдаче товара продавцом.

GBR Real set of the appliance could be different from listed in the User manual. Check once buy.

DEU Der tatsächliche Ausstattung für dieses Produkt kann von der in dieser Bedienungsanleitung angegebenen Ausstattung abweichen. Prüfen Sie genau die Vollständigkeit der Ware während der Warenausgabe durch den Verkäufer.

ITA La completezza effettiva del prodotto può differire da quella dichiarata in questo manuale. Controllare attentamente la completezza alla consegna del prodotto dal venditore.

KAZ Бұл тауардың нақты жинағы осы нұсқаулықта жарияланғаннан басқа болуы мүмкін. Сатушы тауарды берген кезде жинағын мұқият тексеріңіз.

LTU Faktinis šios prekės komplektas gali skirtis nuo nurodyto šioje instrukcijoje. Kruopščiai patikrinkite komplekta, priimdami jį iš pardavėjo.

PRT A integridade efectiva do produto pode variar de que consta neste manual. Verifique cuidadosamente a integridade do produto que é entregue pelo vendedor.

UKR Фактична комплектність даного товару може відрізнятися від заявленої в цьому посібнику. Уважно перевіряйте комплектність при видачі товару продавцем.

FIN Kyseisen tuotteen todellisen pakkauksen kokoonpano voi erota tässä ohjeessa esitetystä kokoonpanosta. Tarkista huolellisesti pakkauksen kokoonpano myyjän tavaraa luovuttaessa.

FRA Il se trouve que les composants du produit peuvent se distinguer de ceux affichés dans le présent manuel d'utilisation. Veuillez de bien vérifier des composants au moment de la réception du produit de la part du vendeur.

EST Käesoleva kauba faktiline kompleksus võib erineda käesolevas juhendis toodust. Kontrollige tähelepanelikult kompleksust kauba väljastamisel müüja poolt.

BLR Фактычная камплектнасць дадзенага тавара можа адрознівацца ад заяўленай у дадзеным дапаможніку. Уважліва правярайце камплектнасць падчас выдачы тавара прадаўцом.

ESP La composición actual del producto presente puede diferirse de lo indicado en el manual presente. Compruebe atentamente la composición a la recepción del producto.

LVA Šīs preces faktiskā komplektācija var atšķirties no tās, kas ir norādīta šajā instrukcijā. Uzmanīgi pārbaudiet komplektāciju, kad pārdevējs jums izsniedz preci.

UZB Ushbu tovarning amaldagi majmuasi uchbu qo'llanmada ko'rsatilganidan farq qilishi mumkin. Tovar sotuvchi tomonidan berilayotgan vaqtda majmuaning to'liqligini diqqat bilan tekshiring.

POL Faktyczny zestaw danego towaru może różnić się od zestawu podanego w danej instrukcji. Uważnie sprawdzaj zestaw przy odbiorze towaru od sprzedawcy.

RUS РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Внимательно прочитайте данную инструкцию перед эксплуатацией изделия во избежание повреждений в процессе использования.

- Неправильное обращение с прибором может привести к его поломке и причинить вред пользователю.
- Использовать в домашних условиях для взвешивания пищевых продуктов.
- Не погружайте прибор в воду или другие жидкости.
- Не разбирайте и не перегружайте прибор, поскольку это в дальнейшем может нарушить точность показаний.
- Не используйте абразивные средства для чистки весов.
- Во время хранения следите за тем, чтобы на весах не было никаких предметов.
- Обращайтесь с прибором бережно. Избегайте влажности и ударов при использовании.

ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

- Распакуйте прибор и удалите все упаковочные материалы и этикетки.
- Протрите поверхность с помощью влажной ткани и моющего средства.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

- Тщательно промойте пластиковую чашу.
- Установите весы на твердую, горизонтальную поверхность.
- Убедитесь, что после нагрузки весов, стрелка возвращается в положение "0".
- Поместите продукты в пластиковую чашу для дальнейшего взвешивания.

ЧИСТКА И УХОД

- Используйте слегка влажную ткань для чистки весов. Не погружайте весы в воду.
- Не используйте для чистки абразивные средства, органические растворители и агрессивные жидкости.

ХРАНЕНИЕ

Храните прибор в сухом чистом виде

ПРАВИЛА И УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ И УТИЛИЗАЦИИ

Упаковку, руководство пользователя, а также сам прибор необходимо утилизировать в соответствии с местной программой по переработке отходов. Не выбрасывайте такие изделия вместе с обычным бытовым мусором.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

| | LU-1301 | LU-1302 | LU-1303 |
|-----------------------------|------------------------|--------------------------|------------------------|
| Максимальный вес | 1 кг | 5 кг | 3.2 кг |
| Вес нетто / брутто | 0,111 кг / 0,159 кг | 0,275 кг / 0,350 кг | 0,330 кг / 0,420 кг |
| Размеры коробки (Д x Ш x В) | 114 мм x 90 мм x 33 мм | 150 мм x 158 мм x 203 мм | 180мм x 180 мм x 124мм |

ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ НА РАСХОДНЫЕ МАТЕРИАЛЫ (ФИЛЬТРЫ, КЕРАМИЧЕСКИЕ И АНТИПРИГАРНЫЕ ПОКРЫТИЯ, РЕЗИНОВЫЕ УПЛОТНИТЕЛИ, И ДР.)

Дату изготовления прибора можно найти на серийном номере, расположенном на идентификационном стикере на коробке изделия и/или на стикере на самом изделии. Серийный номер состоит из 13 знаков, 4-й и 5-й знаки обозначают месяц, 6-й и 7-й обозначают год изготовления прибора. Производитель на свое усмотрение и без дополнительных уведомлений может менять внешний вид, страну производства, срок гарантии и технические характеристики модели. Проверяйте в момент получения товара.

Срок службы изделия, при эксплуатации продукции в рамках бытовых нужд и соблюдении правил пользования, приведенных в руководстве по эксплуатации, составляет 2 (два) года со дня передачи изделия потребителю. Срок службы установлен в соответствии с действующим законодательством о защите прав потребителей. Изготовитель обращает внимание потребителей, что при соблюдении данных условий, срок службы изделия может значительно превысить указанный изготовителем срок. Срок хранения – неограничен, условия хранения: при температуре от +5°C до +40°C и относительной влажности 60%. Возможно хранение при минусовых температурах непродолжительное время.

Изготовитель:

“MARTA TRADE INC.”

C/O COMMONWEALTH TRUST LIMITED, P.O. BOX 3321, ROAD TOWN, TORTOLA, UNITED KINGDOM, ВЕЛИКОБРИТАНИЯ

Производственный филиал:

Cosmos Far View International Limited

Room 701 16 apt, lane 165, Rainbow North Street, Ningbo, China

Нинхай Шенсян Электроник Ко., Лтд.,

Донгдзя Сидьен Таун Нинхай, Дждэзян, Китай

Уполномоченное изготовителем лицо/ Организация, уполномоченная принимать претензии на тер. РФ: ООО «ВАЛЕРИЯ», 188671, РФ, ЛЕНИНГРАДСКАЯ ОБЛАСТЬ, ВСЕВОЛОЖСКИЙ РАЙОН, ЛЕПСАРИ, ЗДАНИЕ 4ТЛ №23, ТЕЛ/ФАКС 8(812) 325-2334

Импортер: ООО «Метеор», Россия, 195220, г. Санкт-Петербург, Гражданский пр., д. 41, лит. А, оф. 407

GBR USER MANUAL

IMPORTANT SAFEGUARDS

Please read this instruction manual carefully in order to avoid damage due to incorrect use. Please pay particular attention to the safety information.

- Incorrect operation and improper handling can lead to malfunctions of the appliance and injure to the user.
- Home use only. Use the device for only for intended purpose of weighting food.
- Do not immerse the device into water or other liquids.
- Do not overload and never disassemble device, otherwise it will lose its calibration and could be damaged.

- Do not use abrasive cleaners to clean it.
- Do not put anything on kitchen scales when not in use.
- Handle the scales with care. Avoid dropping and intense shock when using.

BEFORE FIRST USE

- Please unpack your appliance. Remove all packing materials
- Wipe the surface with a damp cloth and detergent

USING THE DEVICE

- Before use clean the plastic bowl.
- Place the scales on a hard and flat hard surface.
- Press bottom of the bowl slightly several times to ensure the pointer has been already set to “ 0 ”.
- Put products into the plastic bowl for further measurement.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Use a damp cloth for cleaning. Do not immerse in water
- Do not use abrasive cleaning agents, organic solvents and corrosive liquids

SPECIFICATION

| | LU-1301 | LU-1302 | LU-1303 |
|---------------------------|------------------------|--------------------------|------------------------|
| Maximum capacity | 1 kg | 5 kg | 3.2 kg |
| Net weight / Gross weight | 0,111 kg / 0,159 kg | 0,275 kg / 0,350 kg | 0,330 kg / 0,420 kg |
| Package size (L x W x H) | 114 mm x 90 mm x 33 mm | 150 mm x 158 mm x 203 mm | 180mm x 180 mm x 124mm |

Producer:

Cosmos Far View International Limited
 Room 701 16 apt, lane 165, Rainbow North Street, Ningbo, China
 Made in China

WARRANTY DOES NOT COVER SUPPLIES (filters, ceramic and non-stick coating, rubber seals, etc.)

Production date is available in the serial number located on the identification sticker on the gift box and/or on sticker on the device. The serial number consists of 13 characters, the 4th and 5th characters indicate the month, the 6th and 7th indicate the year of device production.

Producer may change the complete set, appearance, country of manufacture, warranty and technical characteristics of the model without notice. Please check when purchasing device.

УКР ПОСІБНИК З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

Уважно прочитайте дану інструкцію перед експлуатацією виробу щоб уникнути пошкоджень в процесі використання.

- Неправильне поводження з приладом може привести до його поломки й заподіяти шкоду користувачеві.
- Використовувати в домашніх умовах для зважування харчових продуктів.
- Не занурюйте прилад у воду або інші рідини.
- Не розбирайте і не перевантажуйте прилад, оскільки це надалі може порушити точність показань.
- Не використовуйте абразивні засоби для чищення ваг.
- Під час зберігання стежте за тим, щоб на терезах не було ніяких предметів.
- Поводьтеся з приладом дбайливо. Уникайте вологості і ударів при використанні.

ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ

- Розпакуйте прилад і видаліть всі пакувальні матеріали та етикетки.
- Протріть поверхню вологою тканиною.

ЧИЩЕННЯ І ДОГЛЯД

- Використовуйте злегка вологу тканину для чищення вагів. Не занурюйте ваги у воду.
- Не використовуйте для чищення абразивні засоби, органічні розчинники та агресивні рідини.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

| | LU-1301 | LU-1302 | LU-1303 |
|-----------------------------|------------------------|--------------------------|------------------------|
| Максимальна вага | 1 кг | 5 кг | 3.2 кг |
| Вага нетто / брутто | 0,111 кг / 0,159 кг | 0,275 кг / 0,350 кг | 0,330 кг / 0,420 кг |
| Розміри коробки (Д x Ш x В) | 114 мм x 90 мм x 33 мм | 150 мм x 158 мм x 203 мм | 180мм x 180 мм x 124мм |

Виробник:

Cosmos Far View International Limited
Room 701 16 apt, lane 165, Rainbow North Street, Ningbo, China
Зроблено в Китаї

ГАРАНТІЯ НЕ ПОШИРЮЄТЬСЯ НА ВИДАТКОВІ МАТЕРІАЛИ (ФІЛЬТРИ, КЕРАМІЧНІ ТА АНТИПРИГАРНІ ПОКРИТТЯ, ГУМОВІ УЩІЛЬНЮВАЧІ ТА ІНШІ)

Дату виготовлення приладу можна знайти на серійному номері, розташованому на ідентифікаційному стікері на коробці виробу і/або на стікері на самому виробі. Серійний номер складається з 13 знаків, 4-й і 5-й знаки позначають місяць, 6-й і 7-й позначають рік виготовлення приладу.

Виробник на свій розсуд і без додаткових повідомлень може змінювати комплектацію, зовнішній вигляд, країну виробництва, термін гарантії і технічні характеристики моделі. Перевіряйте в момент отримання товару.

КАЗ ПАЙДАЛАНУ БОЙЫНША НҰСҚАУЛЫҚ

ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ

Мұқият айтылмыш нұсқауды алдым бұйымның қанаушылығының в аулақта- бұзылулардың ара үдеріс игерушіліктің оқып таста.

- Надұрыс айналым аспаппен оның бұзылуына деген келтіру және зиянда- пайдаланушыға біледі.
- Үйдің шарттарында пайдалан- азықтық азық-түліктің тартуы үшін.
- Аспапты су немесе сырттың сұйықтықтарына батырмаппын.
- Және аспапты тексермеппін асыра тиемеппін, неғұрлым сол ендігері көрсетімнің дәлме-дәлділігінің бұзу біледі.
- Түрпілі ақы-пұлдарды таразының тазала-үшін пайдаланбаппын.
- Болма- ешқандай пәндер барысында сақта- соң ана қара, чтобы таразыларда.
- Бережно аспаппен айнал-. Ылғалдылықтың және дүрелердің при игерушілікте аулақта

АЛҒАШҚЫ ПАЙДАЛАНУ АЛДЫНДА

- Аспапты орамынан шығарып, барлық жапсырманы алып тастаңыз.
- Таразыларды матамен жуып тазала.

ТАЗАЛАУ ЖӘНЕ КҮТУ

- Таразыны тазалау үшін аздап ылғал матаны пайдаланыңыз. Таразыны суға батырмаңыз.
- Тазалау үшін абразивті құралдар, органикалық еріткіштер мен агрессивтік сұйықтықтарды пайдаланбаңыз.

ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

| | LU-1301 | LU-1302 | LU-1303 |
|-----------------------------|------------------------|--------------------------|------------------------|
| Ең үлкен салмағы | 1 кг | 5 кг | 3.2 кг |
| Нетто / брутто салмағы | 0,111 кг / 0,159 кг | 0,275 кг / 0,350 кг | 0,330 кг / 0,420 кг |
| Қорап өлшемдері (Ұ x Е x Б) | 114 мм x 90 мм x 33 мм | 150 мм x 158 мм x 203 мм | 180мм x 180 мм x 124мм |

Өндіруші зауыт:

Cosmos Far View International Limited
Room 701 16 apt. lane 165, Rainbow North Street, Ningbo, China
Қытайда жасалған

КЕПІЛДІК ШЫҒЫН МАТЕРИАЛДАРЫНА (СҮЗГІЛЕР, КЕРАМИКАЛЫҚ ЖӘНЕ КҮЮГЕ ҚАРСЫ ЖАБЫНДЫЛАР, РЕЗИНА НЫҒЫЗДАУЫШТАР МЕН БАСҚАЛАР) ТАРАЛМАЙДЫ.

Аспап жасалу күнін бұйым қорабындағы сәйкестендіру стикерінде және/немесе бұйымның өзіндегі стикерде табуға болады. Сериялық нөмір 13 белгіден тұрады, 4-ші және 5-ші белгі аспаптың жасалу айын, 6-шы және 7-ші белгі жылын білдіреді.

Өндіруші аспаптың дизайны мен техникалық сипаттамаларын алдын ала ескетпей өзгерту құқығын өзінде қалдырады.

BLR КІРАЎНІЦТВА ПА ЭКСПЛУАТАЦЫІ

МЕРЫ БЯСПЕКІ

Уважліва прачытайце дадзеную інструкцыю перад эксплуатацыяй вырабы, каб пазбегнуць пашкодванняў падчас выкарыстання.

- Няправільнае абыходжанне з прыборам можа прывесці да яго паломкі і нанесці шкоду карыстальніку.
- Выкарыстоўваць у хатніх умовах для ўзважвання харчовых прадуктаў.
- Не апускайце прыбор у ваду ці іншыя вадкасці.
- Не разбірайце і ня перагружайце прыбор, паколькі гэта ў далейшым можа парушыць дакладнасць паказанняў.
- Не выкарыстоўвайце абразіўныя сродкі для чысткі вагаў.
- У час захоўвання сочыце за тым, каб на вагах не было ніякіх прадметаў.
- Звяртайцеся з прыборам беражліва. Пазбягайце вільготнасці і удараў пры выкарыстанні.

ПЕРАД ПЕРШЫМ ВЫКАРЫСТАННЕМ

- Распакуйце прыбор і выдаліце ўсе пакавальныя матэрыялы і этыкеткі.
- Пратрыце паверхню вільготнай тканінай.

ЧЫСТКА І ДОГЛЯД

- Выкарыстоўвайце крыху вільготную тканіну для чысткі шаляў. Не апускайце шалі ў ваду.
- Не выкарыстоўвайце для чысткі абразіўныя сродкі, арганічныя растваральнікі і агрэсіўныя вадкасці.

ТЭХНІЧНЫЯ ХАРАКТАРЫСТЫКІ

| | LU-1301 | LU-1302 | LU-1303 |
|---------------------------|------------------------|--------------------------|------------------------|
| Максымальны вага | 1 кг | 5 кг | 3.2 кг |
| Вага нета / брута | 0,111 кг / 0,159 кг | 0,275 кг / 0,350 кг | 0,330 кг / 0,420 кг |
| Памеры скрыні (Д x Ш x В) | 114 мм x 90 мм x 33 мм | 150 мм x 158 мм x 203 мм | 180мм x 180 мм x 124мм |

Вытворца:

Cosmos Far View International Limited
Room 701 16 apt, lane 165, Rainbow North Street, Ningbo, China

Зроблена ў Кітаі

ГАРАНТЫЯ НЕ РАСПАЎСЮДЖАЕЦА НА РАСХОДНЫЯ МАТЭРЫЯЛЫ (ФІЛЬТРЫ, КЕРАМІЧНЫЯ І АНТЫПРЫГАРНЫЯ ПАКРЫЦЦІ, ГУМОВЫЯ ЎШЧЫЛЬНЯЛЬНІКІ, І ІНШЫЯ)

Дату вытворчасці прыбора можна знайсці на серыйным нумары, які змешчаны на ідэнтыфікацыйным стыкеры на скрынцы выраба і/ці на стыкеры на самым вырабе. Серыйны нумар складаецца з 13 знакаў, 4-й і 5-й знакі паказваюць месяц, 6-й і 7-й паказваюць год выраба прыбора.

Вытворца на сваё меркаванне і без дадатковых апавяшчэнняў можа змяняць камплектацыю, вонкавы выгляд, краіну вытворчасці, тэрмін гарантыі і тэхнічныя характарыстыкі мадэлі. Правярайце ў момант атрымання тавара.

DEU BEDIENUNGSANLEITUNG

SICHERHEITSMASSNAHMEN

Bitte lesen Sie diese Gebrauchsanweisung sorgfältig durch, um die durch falsche Verwendung Schäden zu vermeiden. Bitte achten Sie besonders auf die Sicherheitshinweise.

- Falsche Bedienung und unsachgemäße Behandlung können zu Fehlfunktionen des Gerätes führen und verletzen den Benutzer.
- Heimgebrauch . Verwenden Sie das Gerät nur für den vorgesehenen Zweck des Gewichtungs Essen.
- das Gerät in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.
- nicht überlasten und zu demontieren Gerät nie, sonst wird es seine Kalibrierung verloren und könnte beschädigt werden.
- Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel zu reinigen.
- Stellen Sie keine Gegenstände auf einer Küchenwaage, wenn nicht verwendet.
- Behandeln Sie die Waage vorsichtig um. Fallenlassen und intensive Schlag zu vermeiden, wenn Sie.

VOR DER ERSTEN ANWENDUNG

- Packen Sie das Gerät aus und entfernen Sie die ganze Verpackung und alle Aufkleber.
- Wischen Sie die Oberfläche mit einem feuchten Tuch.

REINIGUNG UND PFLEGE

- Verwenden sie etwas feuchtes Tuch für die Reinigung der Waage. Tauchen Sie das Gerät nicht ins Wasser ein.
- Verwenden Sie keine Scheuermittel, organische Lösemittel und aggressive Flüssigkeiten für die Reinigung.

TECHNISCHE CHARAKTERISTIKEN

| | LU-1301 | LU-1302 | LU-1303 |
|-------------------------------|------------------------|--------------------------|------------------------|
| Maximalgewicht | 1 kg | 5 kg | 3.2 kg |
| Netto- / Bruttogewicht | 0,111 kg / 0,159 kg | 0,275 kg / 0,350 kg | 0,330 kg / 0,420 kg |
| Kartondurchmesser (L x B x H) | 114 mm x 90 mm x 33 mm | 150 mm x 158 mm x 203 mm | 180mm x 180 mm x 124mm |

Hersteller:

Cosmos Far View International Limited
Room 701 16 apt, lane 165, Rainbow North Street, Ningbo, China
Hergestellt in China

DIE GARANTIE GILT NICHT FÜR VERBRAUCHSMATERIALIEN (FILTER, KERAMISCHE ANTIHAFTBESCHICHTUNGEN, GUMMIDICHTUNGEN, U.S.W.)

Herstellungsdatum des Geräts findet man auf der Seriennummer, die sich auf dem Identifikationsaufkleber auf dem Karton des Geräts und/oder auf dem Aufkleber auf dem Gerät selbst befindet. Seriennummer besteht von 13 Zeichen, 4. und 5. Zeichen bezeichnen den Monat, 6. und 7. Zeichen - Herstellungsjahr des Geräts.

Der Hersteller kann nach seinem Ermessen und ohne zusätzlichen Benachrichtigungen die Komplettierung, das Aussehen, Herstellungsland, Garantiefrist und technische Charakteristiken des Modells verändern. Überprüfen Sie alles zum Zeitpunkt des Wareneingangs.

ITA MANUALE D'USO

PRECAUZIONI

Si prega di leggere attentamente il presente manuale, al fine di evitare danni a causa di un uso non corretto. Si prega di prestare particolare attenzione alle informazioni sulla sicurezza.

- L'uso scorretto e uso improprio può causare malfunzionamenti dell'apparecchio e ferire per l'utente.
- Solo per uso Home. Utilizzare l'apparecchio solo per lo scopo previsto di cibo ponderazione.
- Non immergere il dispositivo in acqua o altri liquidi.
- Non sovraccaricare mai disassemblare dispositivo, altrimenti perderà la sua calibrazione e potrebbe essere danneggiata.
- Non usare detergenti abrasivi per pulirlo.
- Non mettere nulla sulla cucina scale quando non in uso.
- Maneggiare la bilancia con cura. Evitare cadute e urti intenso durante l'utilizzo.

PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

- Togliere tutti gli imballaggi ed autoadesivi dall'apparecchio.
- Pulire la superficie con uno straccio umido.

PULIZIA E CURA

- Utilizzare uno straccio un po' umido per la pulizia della bilancia. Non immergere mai la bilancia nell'acqua.
- Non utilizzare per la pulizia i detergenti abrasivi, solventi organici e fluidi aggressivi.

CARATTERISTICHE TECNICHE

| | LU-1301 | LU-1302 | LU-1303 |
|------------------------------------|------------------------|--------------------------|------------------------|
| Il peso massimo | 1 kg | 5 kg | 3.2 kg |
| Peso netto/lordo | 0,111 kg / 0,159 kg | 0,275 kg / 0,350 kg | 0,330 kg / 0,420 kg |
| Dimensioni imballaggio (L x L x A) | 114 mm x 90 mm x 33 mm | 150 mm x 158 mm x 203 mm | 180mm x 180 mm x 124mm |

Fabbricante:

Cosmos Far View International Limited

Room 701 16 apt, lane 165, Rainbow North Street, Ningbo, China

Fatto in Cina

LA GARANZIA NON VALE PER I MATERIALI DI CONSUMO (FILTRI, RIVESTIMENTI CERAMICI ED ANTIADERENTI, GUARNIZIONI IN GOMMA ED ALTRI).

La data di fabbricazione dell'apparecchio è riportata nel numero di serie posto sull'etichetta identificativa incollata sulla scatola del prodotto e/o sull'etichetta del prodotto stesso. Il numero di serie è composto di 13 simboli, il 4° e 5° simboli indicano il mese di fabbricazione, il 6° e 7° simboli indicano l'anno di produzione dell'apparecchio.

Il produttore si riserva il diritto di apportare modifiche ai componenti, aspetto esterno, paese di origine, periodo di garanzia e caratteristiche tecniche del prodotto a propria discrezione e senza preavviso. Controllare le caratteristiche al momento di ricevimento del prodotto.

ESP MANUAL DE INSTRUCCIONES

MEDIDAS DE SEGURIDAD

Leer atentamente este manual de instrucciones para evitar daños debidos a un uso incorrecto. Por favor, preste especial atención a la información de seguridad.

- La operación incorrecta y manejo inadecuado puede conducir a un mal funcionamiento del aparato y herir al usuario.
- Uso doméstico solamente. Utilice el dispositivo sólo para los fines previstos de los alimentos de ponderación.
- No sumerja el dispositivo en agua u otros líquidos.
- No sobrecargue y nunca desmontar el dispositivo, de lo contrario perderá su calibración y podría dañarse.
- No use limpiadores abrasivos para limpiarlo.
- No coloque nada sobre escalas de la cocina cuando no esté en uso.
- Maneje la balanza con cuidado. Evite caída y choque intensa cuando se utiliza.

ANTES DEL PRIMER USO

- Desempaquetar el aparato y quitar todos los materiales de embalaje y etiquetas.
- Limpiar la superficie con un paño húmedo.

LIMPIEZA Y CUIDADO

- Limpiar la balanza con un paño un poco húmedo. No sumergir la balanza en agua.
- No limpiar el aparato con agentes abrasivos, disolventes orgánicos ni líquidos agresivos.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

| | LU-1301 | LU-1302 | LU-1303 |
|------------------------------------|------------------------|--------------------------|------------------------|
| El peso máximo | 1 kg | 5 kg | 3.2 kg |
| Peso neto / bruto | 0,111 kg / 0,159 kg | 0,275 kg / 0,350 kg | 0,330 kg / 0,420 kg |
| Dimensiones de la caja (L x A x A) | 114 mm x 90 mm x 33 mm | 150 mm x 158 mm x 203 mm | 180mm x 180 mm x 124mm |

Fabricante:

Cosmos Far View International Limited

Room 701 16 apt, lane 165, Rainbow North Street, Ningbo, China

Hecho en China

LA GARANTÍA NO SE EXTIENDE A LOS MATERIALES CONSUMIBLES (FILTROS, CUBIERTAS CERÁMICAS Y ANTIADHERENTES, COMPACTADORES DE CAUCHO, Y OTROS).

Se puede encontrar la fecha de fabricación del aparato en el número de serie ubicado en la etiqueta de identificación en la caja del producto y/o en el cuerpo del producto. El número de serie contiene 13 signos, los signos 4 y 5 designan el mes, los signos 6 y 7 designan el año de producción del aparato.

El fabricante puede sin previo aviso cambiar la lista de equipo, el aspecto, el país de fabricación, el plazo de garantía y las características técnicas del modelo. Comprobar en el momento de la recepción del producto.

FRA NOTICE D'UTILISATION

RECOMMANDATIONS DE SECURITE

S'il vous plaît lire ce manuel d'instructions attentivement afin d'éviter les dommages dus à une utilisation incorrecte. S'il vous plaît prêter une attention particulière à l'information en matière de sécurité.

- Une utilisation incorrecte et une mauvaise manipulation peut entraîner des dysfonctionnements de l'appareil et de blesser l'utilisateur.
- Accueil utilisation seulement. Utilisez l'appareil seulement à l'usage prévu de la nourriture pondération.
- Ne pas plonger l'appareil dans l'eau ou d'autres liquides.
- Ne surchargez pas et n'a jamais dispositif démonter, sinon il perdra son calibrage et pourrait être endommagé.
- Ne pas utiliser de nettoyeurs abrasifs pour le nettoyer.
- Ne mettez rien sur balances de cuisine lorsqu'il ne sert pas.
- Manipulez la balance avec soin. Évitez de laisser tomber et de choc intense lors de l'utilisation.

AVANT LA PREMIERE UTILISATION

- Déballez l'appareil et éliminez toutes les pièces d'emballage et étiquettes.
- Essuyer les surfaces avec un linge sec.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Pour nettoyer la balance, utiliser un linge légèrement humide. Ne pas plonger la balance dans l'eau.
- Ne pas utiliser pour le nettoyage des produits abrasifs, des dissolvants ou des liquides agressifs.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

| | LU-1301 | LU-1302 | LU-1303 |
|-------------------------------|------------------------|--------------------------|------------------------|
| Le poids maximum | 1 kg | 5 kg | 3.2 kg |
| Poids net / brut | 0,111 kg / 0,159 kg | 0,275 kg / 0,350 kg | 0,330 kg / 0,420 kg |
| Cotes de la boîte (L x P x H) | 114 mm x 90 mm x 33 mm | 150 mm x 158 mm x 203 mm | 180mm x 180 mm x 124mm |

Fabricant:

Cosmos Far View International Limited

Room 701 16 apt, lane 165, Rainbow North Street, Ningbo, China

Fabriqué en Chine

LA GARANTIE NE COUVRE PAS DES CONSOMMABLES (FILTRES, REVETEMENTS CERAMIQUES ET ANTIADHESIFS, JOINTS EN CAOUTCHOUC ETC).

Vous pouvez trouver la date de fabrication de l'appareil dans le numéro de série imprimé à l'autocollant d'identification situé sur la boîte du produit et/ou à l'autocollant sur le produit lui-même. Le numéro de série comprend 13 symboles, les 4ème et 5ème chiffres indiquent le mois, les 6ème et 7ème – l'an de fabrication de l'appareil.

Le fabricant peut modifier à son gré et sans préavis la composition le lot de livraison, le design, le pays de fabrication, la durée de garantie et les caractéristiques techniques d'un modèle. Veuillez vous en informer à la réception du produit.

PRT MANUAL DE INSTRUÇÕES

MEDIDAS NECESSÁRIAS PARA A SEGURANÇA

Leia este manual de instruções para evitar danos devido a utilização incorrecta. Por favor, preste particular atenção à informação de segurança.

- O funcionamento incorrecto e manuseio inadequado pode levar ao mau funcionamento do aparelho e ferir para o usuário.
- Uso Doméstico somente. Utilize o dispositivo apenas para o fim pretendido de alimentos ponderação.
- Não mergulhe o aparelho em água ou outros líquidos.
- Não sobrecarregue e nunca desmonte dispositivo, caso contrário ele vai perder a sua calibração e poderão ser danificados.
- Não utilize produtos abrasivos para limpá-lo.
- Não coloque nada sobre balanças de cozinha quando não estiver em uso.
- Lidar com as escalas com cuidado. Evite deixar cair e choque intenso quando se usa.

ANTES DE UTILIZAR PELA PRIMEIRA VEZ

- Desembrulhe o aparelho e remova todos os materiais de embalagem e etiquetas.
- Limpe a superfície com um pano úmido.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Utilize um pano úmido para limpar a balança. Não mergulhe em água.
- Não utilize produtos de limpeza abrasivos, solventes orgânicos e líquidos agressivos.

ESPECIFICAÇÕES

| | LU-1301 | LU-1302 | LU-1303 |
|--------------------------------|------------------------|--------------------------|------------------------|
| O peso máximo | 1 kg | 5 kg | 3.2 kg |
| Peso líquido/peso bruto | 0,111 kg / 0,159 kg | 0,275 kg / 0,350 kg | 0,330 kg / 0,420 kg |
| Dimensões da caixa (L x W x H) | 114 mm x 90 mm x 33 mm | 150 mm x 158 mm x 203 mm | 180mm x 180 mm x 124mm |

Fabricante:

Cosmos Far View International Limited
Room 701 16 apt, lane 165, Rainbow North Street, Ningbo, China
Fabricado na China

A GARANTIA NÃO COBRE ELEMENTOS CONSUMÍVEIS (FILTROS, REVESTIMENTO CERÂMICO E ANTIADERENTE, VEDAÇÕES DE BORRACHA E OUTROS).

A data de fabricação do aparelho pode ser encontrado no número de série que está na etiqueta de identificação na caixa do produto e/ou na etiqueta sobre o produto. O número de série é composto por 13 caracteres, os caracteres 4 e 5 indicam o mês, 6 e 7 indicam o ano de fabricação do aparelho.

O fabricante a seu exclusivo critério e sem aviso prévio pode mudar o conjunto completo, aparência, país de fabricação, prazo da garantia e características técnicas do modelo. Verifique no momento da recepção da mercadoria.

EST KASUTUSJUHEND

OHUTUSNÕUDED

Palun lugege see kasutusjuhend hoolikalt, et vältida kahju tõttu vale kasutamine. Palun pöörata erilist tähelepanu ohutuse kohta.

- ebaõige kasutamine ja ebaõige käsitsemine võib põhjustada tõrkeid seadme ja vigastada kasutaja.
- Kodu kasutamiseks. Kasutage seadet ainult ettenähtud eesmärgil kaalumise toitu.
- Ärge kastke seadet vette või mõnesse muusse vedelikku.
- Ärge koormake ja kunagi lahti võtta seade, vastasel korral kaotab ta kalibreerimine ja kahjustada.
- Ärge kasutage abrasiivseid puhastusvahendeid, et puhastada.
- Ärge pange midagi kõögikaal kui seda ei kasutata.
- käepide kaalud hoolega. Vältida kukutades ja intensiivne šokk kasutamisel.

ENNE ESMAST KASUTAMIST

- Pakkige seade lahti ja eemaldage kõik pakendamiseks ettenähtud materjalid ning sildid.
- Pühkige niiske lapiga pealispinnad puhtaks.

SEADME HOOLDUS JA PUHASTAMINE

- Kaalude puhastamiseks kasutage niisket lappi.
- Ärge asetage kaalu vette.
- Ärge kasutage puhastamisel abrasiivseid vahendeid, orgaanilisi lahusteid ning muid agressiivseid vedelikke.

TEHNILISED ANDMED

| | LU-1301 | LU-1302 | LU-1303 |
|-----------------------------|------------------------|--------------------------|------------------------|
| Maksimaalne kaal | 1 kg | 5 kg | 3.2 kg |
| Neto/ bruto kaal | 0,111 kg / 0,159 kg | 0,275 kg / 0,350 kg | 0,330 kg / 0,420 kg |
| Pakendi mõõtmed (P x L x K) | 114 mm x 90 mm x 33 mm | 150 mm x 158 mm x 203 mm | 180mm x 180 mm x 124mm |

Tootja:

Cosmos Far View International Limited
Room 701 16 apt, lane 165, Rainbow North Street, Ningbo, China
Valmistatud Hiinas

GARANTII EI KEHTI TARVIKUTELE (FILTRID, KERAAMILINE NING KÕRBEMISKINDEL KATE, KUMMIST TIHENDID NING MUU).

Valmistamiskuupäev kajastub tootenumbri kleebisel toote pakendil ja / või tootel. Tootenumber koosneb 13-st numbrist, millest 4. ja 5. näitavad kuud, 6. ja 7. toote valmistamise aastat. Tootja võib oma äranägemisel eelnevalt teavitamata muuta toote komplekti, välisilmet, tootjamaad, garantiiaega, mudeli tehnilist kirjeldust. Kontrollige kauba kättesaamisel.

LTU NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

SAUGOS PRIEMONĖS

Prašome atidžiai perskaityti šią instrukciją, kad būtų išvengta žalos dėl netinkamo naudojimo. Prašome atkreipti ypatingą dėmesį į saugos informaciją.

- Netinkamas veikimas ir netinkamo naudojimo gali sukelti sutrikimus prietaisą ir sužeisti vartotojui.
- Namų naudojimui. Naudokite prietaisą tik pagal paskirtį ir svorių maisto.
- Nemerkite prietaiso į vandenį ar kitus skysčius.
- Neardykite ir nereguliuokite prietaiso, kadangi dėl to gali sutrikti rodmenų tikslumas.
- Nenaudokite abrazyvinių valiklių jį valyti.
- Nedėkite nieko ant virtuvės svarstyklės, kai jis nenaudojamas.
- Rankena svarstyklės atsargiai.

PRIEŠ NAUDODAMI PIRMA KARTĄ

- Išpakuokite prietaisą ir pašalinkite visas pakuotės medžiagas bei lipdukus.
- Nuvalkykite paviršių drėgnu audiniu.

VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

- Svarstyklėms valyti naudokite šiek tiek drėgną audinį. Nepanardinkite svarstyklių į vandenį.
- Prietaisui valyti nenaudokite abrazyvinių valiklių, organinių tirpiklių bei agresyvių skysčių.

TECHNINIAI DUOMENYS

| | LU-1301 | LU-1302 | LU-1303 |
|----------------------------|------------------------|--------------------------|------------------------|
| Maksimalus svoris | 1 kg | 5 kg | 3.2 kg |
| Neto / bruto svoris | 0,111 kg / 0,159 kg | 0,275 kg / 0,350 kg | 0,330 kg / 0,420 kg |
| Dėžės matmenys (l x P x A) | 114 mm x 90 mm x 33 mm | 150 mm x 158 mm x 203 mm | 180mm x 180 mm x 124mm |

Gamintojas:

Cosmos Far View International Limited
Room 701 16 apt, lane 165, Rainbow North Street, Ningbo, China
Pagaminta Kinijoje

GARANTIJA NETAIKOMA EKSPLOATACINĖMS MEDŽIAGOMS (FILTRAMS, KERAMINĖMS IR NESVYLANČIOMS DANGOMS, GUMINIAMS SANDARINIMO ŽIEDAMS IR KT.).

Prietaiso paminimo datą galima rasti serijos numeryje, kuris nurodytas identifikavimo lipduke ant gaminio dėžės ir/arba lipduke, užklijuotame ant paties gaminio. Serijos numerį sudaro 13 ženklų, 4-as ir 5-as ženklas reiškia prietaiso pagaminimo mėnesį, 6-as ir 7-as metus.

Gamintojas savo nuožiūra ir papildomai nepranešdamas gali keisti gaminio komplekto sudėtį, išvaizdą, šalį gamintoją, garantijos terminą ir modelio techninius duomenis. Tikrinkite pasiimdami prietaisą.

LVA LIETOŠANAS INSTRUKCIJA

DROŠĪBAS PASĀKUMI

Lūdzu, izlasiet šo instrukciju uzmanīgi, lai izvairītos no zaudējumiem sakarā ar nepareizu lietošanu. Lūdzam pievērst īpašu uzmanību drošības informāciju.

- Nepareiza darbība un nepareiza apiešanās var izraisīt darbības traucējumus, kas ierīces un ievainot lietotājam.
- Mājas lietošanai. Lietojiet ierīci tikai paredzētajam mērķim svaru pārtiku.
- Neiegremdējiet ierīci ūdenī vai citos šķidrumsos.
- Neizjauciet un nepārslogojiet ierīci, tas turpmākajās lietošanas reizēs var traucēt rādījumu precizitātei.
- Neizmantojiet abrazīvus tīrīšanas līdzekļus, lai attīrītu to.
- Nenovietojiet neko uz virtuves svāri, kad to nelieto.
- Rokturis skalas uzmanīgi.

PIRMS PIRMĀS LIETOŠANAS

- Izsaiņojiet ierīci un atbrīvojiet to no visiem iesaiņojamajiem materiāliem un etiķetes.
- Noslaukiet virsmu ar mitru drāniņu.

TĪRĪŠANA UN APKOPŠANA

- Svaru tīrīšanai izmantojiet nedaudz samitrinātu drāniņu. Neiegremdējiet svarus ūdenī.
- Neizmantojiet tīrīšanai abrazīvus līdzekļus, organiskos šķīdinātājus un agresīvus šķidrumsos.

TEHNISKIE PARAMETRI

| | LU-1301 | LU-1302 | LU-1303 |
|---------------------------|------------------------|--------------------------|------------------------|
| Maksimālais svars | 1 kg | 5 kg | 3.2 kg |
| Neto/ bruto svars | 0,111 kg / 0,159 kg | 0,275 kg / 0,350 kg | 0,330 kg / 0,420 kg |
| Kārbas izmēri (G x P x A) | 114 mm x 90 mm x 33 mm | 150 mm x 158 mm x 203 mm | 180mm x 180 mm x 124mm |

Ražotājs:

Cosmos Far View International Limited
Room 701 16 apt, lane 165, Rainbow North Street, Ningbo, China
Ražots Ķīnā

GARANTĪJA NAV ATTIECINĀMA UZ TĀDIEM MATERIĀLIEM, KĀ KERAMISKIE UN NEPIEDEGOŠIE PĀRKLĀJUMI, GUMIJAS BLĪVĒJUMI, FILTRI UN CITI.

Ierīces izgatavošanas datums ir atrodams sērijas numurā, kas atrodas uz identifikācijas uzlīmes uz ierīces iesaiņojuma kārbas un/ vai uz uzlīmes uz paša izstrādājuma. Sērijas numurs sastāv no 13 zīmēm, 4. un 5. zīme apzīmē mēnesi, 6. un 7. – ierīces izgatavošanas gadu.

Ražotājs pēc saviem ieskatiem un bez papildus izziņošanas var mainīt ierīces modeļa komplektāciju, ārējo izskatu, ražotājvalsti, garantijas termiņu un tehniskos parametrus. Pārbaudiet to preces saņemšanas brīdī.

FIN KÄYTTÖOHJE

TURVATOIMET

Lue tämä käyttöohje huolellisesti, jotta vältetään vahingot johtuvat virheellisestä käytöstä. Kiinnitäkää erityistä huomiota turvallisuuteen tiedot.

- Virheellinen käyttö ja sopimaton käsittely voi aiheuttaa toimintahäiriöitä laitteen ja vahingoittaa käyttäjälle.
- Home käyttöön. Käytä laitetta vain käyttötarkoitusta painotus ruokaa.
- Älä upota laitetta veteen tai muihin nesteisiin.
- Älä pura laitetta, äläkä ylikuormita, koska tämä voi vaikuttaa lukemien tarkkuuteen.
- Älä käytä hankaavia puhdistusaineita sen puhdistamiseen.
- Älä laita mitään keittiövaa'an kun sitä ei käytetä.
- Käsittele vaaka varoen.

ENNEN LAITTEEN ENSIMMÄISTÄ KÄYTTÖÄ

- Pura laite pakkauksesta ja poista kaikki pakkausmateriaalit ja etiketit.
- Pyyhi sen pinta kostealla liinalla.

PUHDISTUS JA HUOLTO

- Käytä vaa'an puhdistukseen kevyesti kosteaa liinaa. Älä upota vaakaa veteen.
- Älä käytä puhdistukseen hankausaineita, orgaanisia liuottimia tai voimakkaita syövyttäviä pesuaineita.

TEKNISET TIEDOT

| | LU-1301 | LU-1302 | LU-1303 |
|----------------------------|------------------------|--------------------------|------------------------|
| Maksimipaino | 1 kg | 5 kg | 3.2 kg |
| Paino / kokonaispaino | 0,111 kg / 0,159 kg | 0,275 kg / 0,350 kg | 0,330 kg / 0,420 kg |
| Laatikon mitat (P x L x K) | 114 mm x 90 mm x 33 mm | 150 mm x 158 mm x 203 mm | 180mm x 180 mm x 124mm |

Valmistaja:

Cosmos Far View International Limited
Room 701 16 apt, lane 165, Rainbow North Street, Ningbo, China
Valmistettu Kiinassa.

TAKUU EI SISÄLLÄ EHTYVIÄ VARUSTEITA (SUODATTIMIA, KERAAMISIA JA TARTTUMATTOMIA PINNOITTEITA, KUMISIA TIIVISTEITÄ JA MUITA)

Laitteen valmistamispäivämäärän voi löytää sarjanumerosta, joka sijaitsee laitteen laatikon tunnistuskilpitarrassa ja/tai itse laitteeseen kiinnitetyssä tarrassa. Sarjanumero koostuu 13:sta merkistä, 4:s ja 5:s merkki osoittavat valmistuskuukauden, 6:s ja 7:s osoittavat valmistusvuoden.

Valmistaja voi muuttaa mallin pakkauskokonaisuutta, ulkonäköä, valmistusmaata, takuu-aikaa ja teknisiä tietoja harkintansa ja ilman ennakoilmoitusta. Tarkista laitteen vastaanottamisen yhteydessä.

ISR הוראות הפעלה

בטיחות

הבטיחות למידע במיוחד לב לשים נא. נכון אל שימוש עקב נזק למנוע מנת על בזהירות זו הוראות חוברת קראו אנא. למשתמש ולפגוע במכשיר לתקלות להוביל יכולים נכון לא וטיפול נכונה לא פעולה. שקלול מזון של מיועדת למטרה רק במכשיר השתמש. בלבד ביתי שימוש. אחרים נזלים או במים המכשיר את תטבול אל. להיפגע ויכול הכיול את לאבד יהיה זה אחר, מכשיר את לפרק ולא תעמיס אל. אותו לנקות כדי חריפים ניקוי בחומרי להשתמש אין. בשימוש אינו כאשר מטבח סולמות על דבר שום לשים אין. השימוש בעת עז והלם נשירה למנוע. בזהירות הכף ידית.

לפני שימוש ראשון:

תפתחו אריזה ותסירו את כל חומרי האריזה ותוויית. תנגבו את המשטח עם מטלית לחה.

ניקוי ותחזוקה:

תשתמש במטלית לחה לניקוי משקל. אין לטבול במים. אל תשתמשו בחומרים חריפים לניקוי, ממסים אורגניים ונוזלים קורוזיביים.

אופיינים טכניים

| | LU-1301 | LU-1302 | LU-1303 |
|---------------------------------|-------------------|---------------------|---------------------|
| משקל מקסימלי | ק"ג 1 | ק"ג 5 | ק"ג 3.2 |
| משקל נטו \ ברוטו | ק"ג 0,111 / 0,159 | ק"ג 0,275 / 0,350 | ק"ג 0,330 / 0,420 |
| גודל אריזה (אורך * רוחב * גובה) | מ"מ 114 x 90 x 33 | מ"מ 150 x 158 x 203 | מ"מ 180 x 180 x 124 |

יצרן:

Cosmos Far View International Limited
Room 701 16 apt, lane 165, Rainbow North Street, Ningbo, China
סין תוצרת

אחריות אינה מכסת פריט מתכלה (מסננים, ציפוי קרמי וטפלון, פסי גומי (rubber seal)).

תאריך הייצור של המכשיר ניתן למצוא במספר סידורי הנמצא על מדבקת זיהוי שעל אריזת המוצר ו/או על גבי מדבקה שעל מוצר עצמו. מספר סידורי מורכב מ13 סימנים, סימנים 4 ו-5 מציינים את החודש, 6 ו-7 מציינים על שנת הייצור של המכשיר.

POL INSTRUKCJA OBSŁUGI

ŚRODKI BEZPIECZEŃSTWA

Prosimy o uważne przeczytanie niniejszej instrukcji obsługi w celu uniknięcia uszkodzeń na skutek niewłaściwego użytkowania. Proszę zwrócić szczególną uwagę na informacje dotyczące bezpieczeństwa.

- Nieprawidłowa obsługa i niewłaściwe użytkowanie może doprowadzić do nieprawidłowego działania urządzenia i zranić do użytkownika.
- tylko do użytku domowego. Korzystasz z urządzenia tylko do zamierzonego celu ważenia żywności.
- Nie zanurzać urządzenia w wodzie lub innych cieczach.
- Nie rozbieraj i nie przeciążaj urządzenia, ponieważ w przyszłości może to naruszyć dokładność wskazań.
- Nie należy używać agresywnych środków czyszczących do czyszczenia.
- Nie umieszczaj niczego na wagi kuchenne, kiedy nie jest w użyciu.
- Uchwyt łuski z opieki.

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

- Rozpakuj urządzenie i usuń wszystkie materiały opakunkowe i etykiety.
- Powierzchnię zewnętrzną przetrzyj wilgotną szmatką.

CZYSZCZENIE I OBSŁUGA

- Nie używaj do czyszczenia urządzenia chemicznych i ściernych środków czyszczących.
- Nie zanurzaj urządzenia w wodzie i innych płynach.
- Przed włączeniem urządzenia upewnij się, że jego powierzchnia zewnętrzna i kontakty elektryczne są absolutnie suche.

CHARAKTERYSTYKI TECHNICZNE

| | LU-1301 | LU-1302 | LU-1303 |
|--------------------------------|------------------------|--------------------------|------------------------|
| Maksymalna pojemność | 1 kg | 5 kg | 3.2 kg |
| Waga netto / brutto | 0,111 kg / 0,159 kg | 0,275 kg / 0,350 kg | 0,330 kg / 0,420 kg |
| Wymiary opakowania (D x S x W) | 114 mm x 90 mm x 33 mm | 150 mm x 158 mm x 203 mm | 180mm x 180 mm x 124mm |

Zakład wytwórczy:

Cosmos Far View International Limited
Room 701 16 apt, lane 165, Rainbow North Street, Ningbo, China
Kilingan Kitay

GWARANCJA NIE ROZPRZESTRZENIA SIĘ NA MATERIAŁY ZUŻYWANE (FILTRY, POWŁOKI CERAMICZNE I ANTYADHEZYJNE, USZCZELKI GUMOWE I INNE)

Date produkcji urządzenia można znaleźć w numerze seryjnym, który znajduje się na tabliczce identyfikacyjnej na opakowaniu wyrobu i/lub na tabliczce na samym wyrobie. Numer seryjny składa się z 13 znaków, znaki czwarty i piąty oznaczają miesiąc, a szósty i siódmy - rok produkcji urządzenia.

Producent zastrzega sobie prawo do zmiany designu i charakterystyk technicznych urządzenia bez wstępnego powiadomienia.

UZB FOYDALANISH BO'YICHA YO'RIQNOMA

EHTIYOTKORLIK CHORALARI

Noto'g'ri foydalanish tufayli zarar oldini olish uchun diqqat bilan bu buyruq qo'llanmasiga o'qing. Xavfsizlik ma'lumotga alohida e'tibor bering.

- Noto'g'ri ish va noto'g'ri foydalanish Buyumning nosozliklarni sabab va foydalanuvchiga zarar mumkin.
- Bosh sahifa foydalanish faqat. Og'irlik oziq-ovqat maqsadga muvofiq, faqat qurilmasi foydalaning.
- suv yoki boshqa suyuqlikka qurilmani solmang.
- Jihozni qismlarga ajratmang va ortiqcha yuklantirmang, chunki bu keyinchalik ko'rsatkichlarning aniqligini buzilishiga olib kelishi mumkin.
- uni tozalash uchun abraziv fayllar foydalanmang.
- Foydalanilmayotgan paytlarda oshxona tarozi ustiga hech narsa qo'ymang.
- diqqat bilan farqlari turing.

DASTLABKI FOYDALANISHDAN AVVAL

- Jihozni qadoqdan chiqarib oling va barcha qadoqlash materiallar va etiketkalarni olib tashlang.
- Tashqi yuzasini nam latta bilan arting.

TOZALASH VA QAROV

- Jihozno tozalash uchun kimyoviy va abraziv tozalash vositalaridan foydalanmang.
- Choynakni qasmoqlardan tozalashni muntazam ravishda amalga oshiring. Maxsus do'konlarda xarid qilish mumkin bo'lgan maxsus tozalash vositalaridan foydalaning. Tozalash vositalaridan foydalanganda ularning qadog'idagi ko'rsatmalarga amal qiling.
- Jihozni yoqishdan avval tashqi sirt va elektr kontaktlarning mutlaqo quruq ekanligiga ishonch hosil qiling.

TEXNIK XUSUSIYATLARI

| | LU-1301 | LU-1302 | LU-1303 |
|----------------------------------|------------------------|--------------------------|------------------------|
| og'irligi | 1 kg | 5 kg | 3.2 kg |
| Netto / brutto og'irligi | 0,111 kg / 0,159 kg | 0,275 kg / 0,350 kg | 0,330 kg / 0,420 kg |
| Qutining o'lchamlari (U x K x B) | 114 mm x 90 mm x 33 mm | 150 mm x 158 mm x 203 mm | 180mm x 180 mm x 124mm |

Ishlab chiqaruvchi-zavod:

Cosmos Far View International Limited

Room 701 16 apt, lane 165, Rainbow North Street, Ningbo, China

Wyprodukowano w Chinach

KAFOLAT ISHLATILUVCHI MATERIALLARGA (FILTRLAR, SOPOL VA KUYISHGA QARSHI QOPLAMALAR, REZINA ZICHLAGICHLAR KABILAR) NISBATAN QO'LLANILMAYDI

Jihoz ishlab chiqarilgan sanani mahsulot qutisidagi identifikatsion stikerda va/yoki mahsulotning o'zidagi stikerda joylashgan seriya raqamidan topish mumkin. Seriya raqami 13 ta raqamdan iborat, 4 va 5-belgilar jihoz ishlab chiqarilgan oyni, 6 va 7-belgilar jihoz ishlab chiqarilgan yilni bildiradi.

Ishlab chiqaruvchi avvaldan xabardor qilmagan holda jihoz dizayni va texnik xususiyatlariga o'zgartirishlar kiritish huquqini o'zida saqlab qoladi.